



About CIH & APB
關於英國特許房屋經理學會
及亞太分會



About CIH & APB

關於英國特許房屋經理學會及亞太分會

About CIH & APB

The Chartered Institute of Housing, with its headquarters in the United Kingdom, is a professional organization for people practicing in housing. The Institute offers training and education, provides professional advice and disseminates up-to-date technical information to housing practitioners. At the same time it also serves as a useful forum for its members and a platform for national and local speakers through its 13 branches in the United Kingdom and overseas to discuss housing issues. Its 20,000 members of various grades work in local housing and related authorities, housing associations, educational bodies, private sector and non-government organizations. Its membership is open to those with interest to pursue enhancement in housing practice.

The Hong Kong Branch of the Institute was first established in 1966 as a society under the Societies Ordinance. It was then registered under the Companies Ordinance as an overseas representative office of the Institute in 1988. The Branch was renamed as the Asian Pacific Branch in 2001 and also changed its Chinese name in 2003. It has now a membership of over 2000.

The Branch assists the Institute Head Quarters in validating academic courses that allow the graduates of such courses to become corporate members of the Institute after they have completed the Practical Experience Requirements of the Institute. Since 1968, the Branch has been actively involved in professional courses run by the University of Hong Kong, City University of Hong Kong, Hong Kong Polytechnic University, Institute of Vocational Education in Hong Kong as well as Wuhan University in Mainland China.

The Branch continues to expand its services and project its image as a hub in the Asian Pacific Region. It is active in extending its professional links as well as fostering friendship and connections with China and other Asian Pacific Rim cities and countries through visits and information exchange.

關於英國特許房屋經理學會及亞太分會

英國特許房屋經理學會是一個房屋管理的專業團體，它的總部設於英國。學會的設立在於議定各項房屋管理政策，推廣房屋管理同業的良好專業操守，教育及培訓房屋管理人材，以至專業發展等。學會同時給予會員專業指導及資訊，透過英國和海外十三個分會的安排為各地會員交流房屋管理的知識和經驗。現時學會有不同類別的會員約二萬名，為不同的公營房屋管理機構、教育團體、私人機構及非政府團體服務。學會的會員資格是公開予有志從事房屋管理實務的人士申請。

英國特許房屋經理學會香港分會於一九六六年根據社團條例成立，在一九八八年根據公司條例註冊為學會海外代表。在二零零一年，香港分會改名為亞太分會，分會的中文名稱於二零零三年更改為“英國特許房屋經理學會亞太分會”。現時分會有會員約二千名。

分會協助總會為專業資格考試的學員修讀的課程進行認證。考試合格的學員經完成實習經驗後可申請為專業會員。亞太分會亦積極參與房屋的專業訓練，自一九六九年起，學會參與了香港大學、香港城市大學、香港理工大學、香港專業教育學院及武漢大學的房屋管理課程認證。

亞太分會繼續推廣服務至亞太地區，提升分會成為亞太地區中心的形象。分會先後透過友好訪問，積極促進學會與亞太地區專業團體的學術交流及擴闊相互聯繫網絡。



Services to Members

會員服務

Services to Members

CIH member's services include:

- CIH Members Bulletin (e-zine)
- The APB Housing Express magazines
- Careers and Professional Development Service
- Practice Online
- Housing Law Services
- Members Credits
- CIH Yearbook and Membership Directory
- Events and seminars
- A searchable online directory of CIH members and a facility for members to update their details online
- Discounts on a range of products and services

會員服務

會員服務包括：

- 會員電子期刊
- 亞太分會房屋專訊
- 職業及專業發展服務
- 網上實習
- 房屋法律服務
- 會員特許權益
- 年報及會員通訊錄
- 研討會及活動
- 網上查閱及更新會員資料
- 產品及服務優惠